

February 10, 2019

V Sunday in Ordinary Time

Febrero 10, 2019

V DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

St. Bernard Catholic Church

9647 E. Beach St. Bellflower, CA 90706

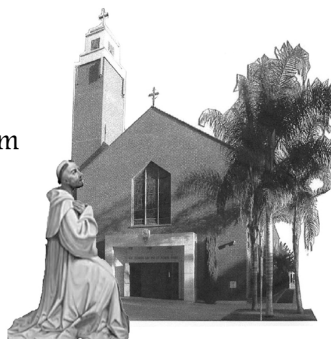
562.867.2337 [*Call Or Text*] | www.stbernard-bellflower.com | 562.867.4863 [*Fax*]

OFFICE HOURS— HORARIO DE OFICINA:

Monday–Friday | Lunes—Viernes 9:00am–5:30pm

Saturday | Sábado | 9:00am–12:00pm

Sunday | Domingo | Closed | Cerrado



ST. BERNARD SCHOOL

9626 Park St. Bellflower, CA 90706

562–867–9410

School Principal: Mr. Aaron De Loera

Vice–Principal: Mrs. Jackie Reyes

School Religion Coordinator:
Mrs. Varinia Lopez

Parish Administrator: Fr. Toribio Gutierrez, C.M. • **Student Resident:** Fr. Luke Duruemezuo • **Deacon** Dn. Rafael Riera

SCHEDULE OF SERVICES | CALENDARIO DE SERVICIOS

•SATURDAY MASS:

8:00 AM & 5:00 PM (English)

•SUNDAY MASSES/ MISA DOMINGO.

7:30 AM • 9:00AM • 11:00 AM (English) 6:00 PM (Youth) 1:30 PM (Español)

•WEEKDAY MASSES:

8:00 AM & 6:15 PM (English)

•HOLY DAY MASSES OF OBLIGATION.

Vigil: 8:00 AM • 6:15 PM • 7:30PM (Español)

•CONFESSIONS/CONFESIONES: Saturday | Sábado 3:30 PM – 4:45 PM

.....or call the priest to schedule an appointment.

FR. TORIBIO (562) 867-2337 Ext. #109 : Spanish/English

Email: frtoribiogutierrez@gmail.com

FR. LUKE (562) 867-2337 Ext. #114 , English

Email: frlukeduru@yahoo.com

•BAPTISM CLASSES | CLASES PRE–BAUTISMAL. Register one month in advance in the office.

Registrar un mes de anticipación en la oficina.

Class in English— Every 1st Saturday of the month– Friendship Hall at 10am

Baptismals—3rd Saturday of the month at 10am– Church

Clases en Español—Primer Lunes del mes a las 7pm en el Parish Hall

Bautismo—4° Sábado del mes—10am–Iglesia

•RELIGIOUS EDUCATION | EDUCACION RELIGIOSA || CONFIRMATION | CONFIRMACION

Director: Ron Armendáriz: 562–925–9886

First Holy Communion/ Primera Comunión. Saturday/Sábado 9AM–10:30AM

Confirmation/Confirmacion. Sunday/Domingo 4:00 PM–5:30 PM

Wednesday/ Miércoles 7:00PM–8:30PM

RITE OF CHRISTIAN INITIATION.

RCIA. ENGLISH | SUNDAY'S 10:30AM–12PM : RM4

RICA : SPANISH | LUNES 7PM–9PM : Friendship Hall

EXPOSITION TO THE BLESSED SACRAMENT.**EXPOSICION DEL SANTISIMO.**

First Friday of the month from 7:00p.m. to 12 Midnight

Primer Viernes de cada mes 8:30p.m. a 12 a.m.

WEDDINGS | BODAS, Fr. Toribio

Please contact the parish office 6 months prior to date.

Favor de contactar la oficina con 6 meses de anticipación.

QUINCEANERAS, Sp. Fr. Toribio | Eng. Fr. Luke

Please contact the parish office 3 months prior to date.

Favor de contactara la oficina con 3 meses de anticipación.

ANNOINTING OF SICK | UNCIÓN DE LOS ENFERMOS

Please call the Parish Office \ Favor de llamar la oficina .

Emergency sick calls: 213-944-6097

Para emergencias: 213-944-6097

FUNERALS | FUNERALES

Please contact Mortuary first. St. Bernard Bereavement Support Group will later come in contact with you.

Por favor, póngase en contacto con la Funeraria

primero. La oficina luego se pondrá en contacto con usted.

Groups / Program Activity Schedule

Estudio de Biblia: Lunes 7PM — Salón 4 de la Escuela

El Shaddi Prayer Group: Monday's at 7PM — Church

Pantry/Dispensa: Tuesday/Martes 9AM-12PM — Garages

Clase de Autoestima (P. Toribio): Martes 7PM— Salón chico (12+)

Grupo Matrimonial: Miércoles 7PM— Salón chico

Grupo de Oración: Jueves 7PM — Salón chico

Bereavement: 3rd Monday of the month— Rectory (Conference Room)

Respect for Life: 3rd Friday of the month— Church

Two-Hearts: 3rd Friday of the month— Music Room: 7PM

Festival Committee/ Comité del Festival: 4th Friday of the month at 7PM / 4° Viernes del mes a las 7PM Friendship Hall

FINANCIAL REPORT | REPORTE FINANCIERO

Envelopes/Sobres: \$6,848.75

Plate / Canasta: \$2,845.35

Parochial Imp. \$355.00

1st Friday: \$306.00

Coffee Hour: \$153.70

Food Sale Donation to Church /Venta de Comida Donación: \$400.00—Grupo Matrimonios (2/3/2019)

Food Sale Donation to Church /Venta de Comida Donación: \$131.30— Grupo de Oracion (1/27/2019)

Thank you for purchasing and supporting us with your donations to our coffee hour and food sales on Sunday. It makes a difference in our weekend fundraisers which benefit minor property repairs and parish groups. Thank you to our volunteers who make these sales possible.

Gracias por apoyarnos con sus donaciones a nuestra hora de café y ventas de comidas el domingo. Hace una diferencia en nuestras recaudaciones de fondos que benefician a reparaciones menores de la propiedad y grupos parroquiales. Gracias a nuestros voluntarios que hacen posible estas ventas.

*Thank you for your donations.
Gracias por su donaciones*

Coffee Hour Hosted By:

February 10: SCHOOL

February 17: CONF II

February 24: EL SHADDI



If you and your family have not had the opportunity to make your pledge, you can return a pledge card via mail or make your pledge at ourmissionla.org/give. Your gifts to Together in Mission ensure that every Catholic living in the Archdiocese has a parish to celebrate their faith and access to a Catholic school education. You are living your faith through your actions when you support Together in Mission. Thank you in advance for your generosity.



FR. TORIBIO'S CORNER:

Dear parishioners:

Surely you have seen the figure of Christ seated on a throne, carrying in his hands the signs of royalty, surrounded by angels and saints. It is a representation, **JUST A REPRESENTATION** of Christ in all his power. That representation wants to communicate to those who see it the solemnity, the majesty and the eternity of God. Before that image we feel insignificant. But the Gospel tells us another story. He tells us the real story: God has come down from his throne, has approached us, has become one of us. He has walked our streets and speaks our language. He has felt the cold and the heat. He has cried and laughed with us. In Jesus, God becomes flesh. That is the **HISTORICAL EVENT** that the Gospel tells us today. Jesus is talking about God to the people near the lake. Being Jesus the great and powerful, he asks Peter to let him get into his boat to speak from there. When it's over, he invites him to paddle out to cast the nets, even though they had been working all night and had not caught anything. Following his advice (and in his name), Peter throws the nets again. The miracle occurs. And, curiously, Peter's reaction is similar to that of the prophet Isaiah in the first reading: "Get away from me, Lord, for I am a sinner." Peter realizes that Jesus is more than a preacher. He is a humble God, made man, kind and full of compassion and mercy. The prophet Isaiah felt lost and impure, Peter felt sinful. God chooses them both and raises them and makes them collaborators of his plan of salvation. "Do not worry...". For Isaiah and for Peter, and also for us who are listening to these readings today, a new future opens beyond our limitations and beyond our sins. God calls us to collaborate with him, to be messengers and witnesses of his love and mercy for all men and women. And all that by the pure grace and love of God as the second reading tells us.

Estimados feligreses:

Seguro habrán visto alguna vez la figura de un Cristo sentado en un trono, llevando en sus manos los signos de la realeza y rodeado de ángeles y santos. Es una representación de Cristo en todo su poder. Esa representación quería comunicar a los que la veían la solemnidad, la majestad y la eternidad de Dios. Ante esa imagen nos sentimos insignificantes. Pero el Evangelio nos cuenta otra historia. Nos cuenta una historia real: Dios se ha bajado de su trono, se ha acercado a nosotros, se ha hecho uno de nosotros. Ha caminado por nuestras calles y habla nuestro idioma. Ha sentido el frío y el calor. Ha llorado y ha reído con nosotros. En Jesús, Dios se hace carne. Ésa es la gran historia que nos cuenta hoy el Evangelio: Jesús está hablando de Dios a la gente, cerca del lago. Siendo Jesús grande y poderoso, pide a Pedro que le deje subir a su barca para hablar desde ahí. Cuando termina, le invita a remar mar adentro para echar las redes. Aunque ya habían estado toda la noche trabajando y no habían pescado nada, siguiendo sus consejos (y en su nombre), Pedro vuelve a echar las redes. Se produce el milagro. Y, curiosamente la reacción de Pedro es parecida a la del profeta Isaías en la primera lectura: "Apártate de mí, Señor, que soy un pecador". Pedro se da cuenta de que Jesús es algo más que un predicador. Es Dios cercano, hecho hombre, amable, lleno de compasión y misericordia.

El profeta Isaías se sentía perdido e impuro, Pedro se sentía pecador. A los dos, Dios los elige, les levanta y les hace colaboradores de su plan de salvación. "No temas...". Para Isaías y para Pedro, y también para nosotros que escuchamos hoy estas lecturas, se abre un nuevo futuro más allá de nuestras limitaciones, de nuestros pecados. Dios nos llama a colaborar con él, a ser mensajeros y testigos de su amor y de su misericordia para todos los hombres y mujeres. Y todo eso por pura gracia y amor de Dios como nos dice la segunda lectura.

Dear Grandma: What a pleasure to write to you. Unlike other media, a letter allows me to express my emotions and feelings in a more frank and effective way. Every month, I used to have several meetings with Mr. Aaron de Loera, the Principal of St. Bernard's School. He is very happy to collaborate with me in the **BIGGEST AND MOST IMPORTANT MISSION WE HAVE IN THIS PARISH**. Keeping the school open is every parishioners goal, because the opportunity to have a school in which our children are well educated according to our Christian values is a great mission. That is why to me, as administrator, it is very important that as a parish community the links between teachers and catechists, parishioners and parents grow closer and closer ... We will strive to ensure that all children in the school become our students. Take care.

Estimada tía Tota:

Que gusto poder escribirte. A diferencia de otros medios de comunicación, una carta me permite externarte emociones y sentimientos de una forma más franca y eficaz. He estado teniendo una serie de reuniones y diálogos con el Sr. Aarón de Loera, el director de la Escuela aquí en San Bernardo. Está muy contento de colaborar conmigo en la **MISIÓN MÁS GRANDE E IMPORTANTE QUE TENEMOS EN ESTA PARROQUIA**.

Eso es verdad, la oportunidad de tener una escuela a la cual poder enviar a tus hijos en donde se anime y cuide nuestros valores cristianos es una gran misión. Por eso es importante que como comunidad parroquial se vayan estrechando más y más los lazos entre los profesores y catequistas, entre los feligreses y los papás de los niños de la escuela... Me encantaría que todos los niños de la parroquia recibieran en la escuela toda su educación religiosa. Nos esforzamos por lograr que todos los niños de la escuela sean parte de nuestro alumnado. Cuídate mucho.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK /
INTENCIONES DE LA SEMANA.

SUNDAY, FEBRUARY 10, 2019

Fr. Luke. 7:30am— Minnie McIlwaine† All Souls†
Alida, Nicolaas, Eddie & Nick Koot† Lisa Wood, H.B.
Laura Rene Fitzgerald†

Fr. Al. 9:00am—Ruben Soto Jr.†

Fr. Luke. 11:00am—Rosemary & Irving Swensen†
Manolito Cruz†

Fr. Toribio. 1:30pm—Patty Rodriguez, H.B. Jorge Chavez†
Viramontes Fam† David, Anthony, Daniel Flores†
Gregory W. Foster

Fr. Toribio. 6:00pm— Youth

MONDAY, FEBRUARY 11, 2019

Fr. Luke. 8:00am—Jayvon L. Green†

Fr. Toribio. 6:15pm—Louie Untalan†

TUESDAY, FEBRUARY 12, 2019

Fr. Al. 8:00am—Julie Saucedo†

Fr. Toribio. 6:15pm—Francisco Arcega, Thanksgiving

WEDNESDAY, FEBRUARY 13, 2019

Fr. Toribio. 8:00am—David Newman†

Fr. Al. 6:15pm —Virginia Tacal†

THURSDAY, FEBRUARY 14, 2019

Fr. Luke. 8:00am—Julie Saucedo† Ruben Soto Jr†

Fr. Solomon. 6:15 pm— Albert Elchico, H.B.
Lourdes Untalan, H.B.

FRIDAY, FEBRUARY 15, 2019

Fr. Toribio. 8:00am—Erlinda Velasco†

Fr. Luke. 6:15 pm—Virginia Tacal†

SATURDAY, FEBRUARY 16, 2019

Fr. Luke. 8:00 am—Josie Espitia, H.B.†

Fr. Toribio. 5:00pm— Lucille Bertrand, Thanksgiving



The Southeastern District of the Los Angeles Archdiocesan Council of Catholic Women (ACCW) invites all women of the parish to a day of prayer and fellowship with other Catholic Women of the area. EVERYCATHOLIC WOMAN IS A MEMBER AND THERE ARE NO DUES. The next Gathering will be held on Thursday, February 28, 2019 at St. Bernard Church (9647 E. Beach St. Bellflower CA 90706) The day begins at 9:30 a.m. and includes speaker Deacon Albert Reyes, mass, lunch and concludes at 1:30 p.m. Charge is \$15.00 per person. For reservations, please make your check payable to Carol Vitale. 17111 Stowers Ave. Cerritos, CA 90703 before Saturday, February 24, 2019 deadline. For more information call Carol Vitale 562.276.5869 or Verna Hammer 562.633.2503



No Temas: Yo Estoy, he Estado y Estare contigo
**En los momentos
mas difíciles de tu vida
yo siempre estare a tu lado.**
Isaías, 41 10

**Entrada y alimentos
Gratis**

*Tienes problemas, te sientes solo (a), no le encuentras sentido a la vida?
Ven y vive este retiro, Cristo te espera con los brazos abiertos!*

Informes: Joel Sánchez (562) 293-1147
Angela y Trini Carrillo (714) 386-2650

Habra cuidado
de Niños (5-12 yrs)

El Grupo de oración Ríos De Agua Viva.
Te invita :
A un encuentro personal con Jesús
A través de este Retiro de Iniciación
Este 23 y 24 de Febrero 2019
8:00 am - 5:00 pm
Parroquia Saint Bernard Catholic Church
9647 Beach St,
Bellflower CA 906706
Friendship Hall

DID YOU KNOW:

To establish confidence with your children start with questions about their daily activities

Sometimes children will behave in a manner quite unusual for them – stress, misunderstanding, or some form of abuse can be related to such behaviors. If you see your child exhibiting unusual behavior, talk with your child about their day or recent experiences in an open-ended conversation. Do ask factual questions, such as, "What did you do today? Did you do anything unusual today? Who did you see today? Did anyone say or do anything that was unusual or even upsetting? Then, ask feeling questions as a follow-up, and remember that sometimes it's easier for a child to talk about someone else's feelings first.

SABÍAS QUE:

Para establecer confianza con sus hijos comience con preguntas sobre sus actividades diarias

A veces, los niños se comportan de una manera bastante extraña: el estrés, los malentendidos o algún tipo de abuso pueden estar relacionados con tales comportamientos. Si ve que su hijo/a muestra un comportamiento inusual, hable con él o ella abiertamente sobre el día o las experiencias recientes. Haga preguntas de los hechos del día, tales como: "¿Qué hiciste hoy? ¿Hiciste algo inusual hoy? ¿A quién viste hoy? ¿Alguien dijo o hizo algo que fuera inusual o incluso molesto? Luego, como seguimiento, hágale preguntas sobre sus sentimientos, y recuerde que a veces es más fácil para un/a niño/a hablar de los sentimientos de otra persona primero

St. Bernard Catholic Church

Bulletin #913002

Editor: Tanya Rodriguez

562-867-2337

Bulletin for Sunday

February 10, 2019